

Dosarul nr. 2r-647/20

Prima instanță: Curtea de Apel Bălți (jud. D. Corolevschi)

DECIZIE

23 decembrie 2020

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul
judecătorii

Ala Cobăneanu
Galina Stratulat
Nicolae Craiu

examinând recursul declarat de Societatea cu Răspundere Limitată „Sky Glass Group”, reprezentată de avocatul Valentin Caisîn

în cauza civilă la cererea Societății cu Răspundere Limitată „Sky Glass Group”, reprezentată de avocatul Irina Cușniriova împotriva ÎM „Magt-Vest” Societate cu Răspundere Limitată cu privire la recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine

împotriva încheierii din 9 noiembrie 2020 a Curții de Apel Bălți, prin care a fost respinsă ca fiind nefondată cererea Societății cu Răspundere Limitată „Sky Glass Group”, reprezentată de avocatul Irina Cușniriova privind repunerea în termen a cererii cu privire la recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine și refuzat de a recunoaște și de a executa hotărârea arbitrală străină din motivul omiterii termenului prescripției extinctive

constată:

La 6 iulie 2020, SRL „Sky Glass Group”, reprezentată de avocatul Irina Cușniriova a depus cerere împotriva ÎM „Magt-Vest” SRL cu privire la recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine.

În motivarea cererii a invocat că prin hotărârea Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 27 februarie 2015, a fost admisă acțiunea înaintată de SRL „Sky Glass Group” împotriva ÎM „Magt Vest” SRL privind încasarea datoriei și a cheltuielilor de judecată. A fost încasată de la debitorul ÎM „Magt Vest” SRL suma de 7 714 798 de ruble rusești, penalitatea în mărime de 89 432,31 de ruble rusești, dobânda de întârziere în mărime de 61 879,11 de ruble rusești, taxa de stat în mărime de 66 330,55 de ruble rusești, iar prin încheierea Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 24 iunie 2015, a fost încasată suma de 548 dolari SUA cu titlul de cheltuieli judiciare.

A menționat că debitorul ÎM „Magt Vest” SRL are sediul în Republica Moldova or. Soroca str. Feofania Budde 34A, fapt reflectat în contractul nr. 0110/13-

C din 11 octombrie 2013 și în hotărârea Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 27 februarie 2015.

După devenirea hotărârii irevocabile pe teritoriul Federației Rusă, aceasta nu a fost executată benevol de către debitor.

A remarcat că ÎM „Magt Vest” SRL nu are bunuri mobile sau imobile pe teritoriul Federației Rusă, prin urmare, hotărârea Curții de Arbitraj din orașul Moskova din 27 februarie 2015 urmează a fi executată pe teritoriul Republicii Moldova.

Având în vedere prevederile art. 116 CPC, a solicitat repunerea în termen a cererii, deoarece termenul a fost omis din motive întemeiate.

Astfel, a comunicat că la 6 aprilie 2016, SRL „Sky Glass Group” s-a adresat în instanțele judecătorești naționale cu o cerere privind recunoașterea și executarea pe teritoriul Republicii Moldova a hotărârii Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 27 februarie 2015 și încheierii Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 24 iunie 2015.

Prin încheierea din 23 iunie 2016 a Curții de Apel Bălți, nu s-a dat curs cererii depusă de către SRL „Sky Glass Group”.

Prin încheierea din 28 iulie 2016 a Curții de Apel Bălți, a fost restituită cererea privind recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine pe motivul neînlăturării neajunsurilor.

Prin decizia din 21 septembrie 2016 a Curții Supreme de Justiție, a fost respins recursul declarat de SRL „Sky Glass Group” și menținută încheierea din 28 iulie 2016 a Curții de Apel Bălți.

Despre încheierea din 23 iunie 2016 a Curții de Apel Bălți, prin care nu s-a dat curs cererii depusă de către SRL „Sky Glass Group”, avocatul Vladimir Spoială nu a comunicat și nu a solicitat de la compania pe care o reprezenta actele solicitate de instanța de judecată. Mai mult decât atât, avocatul o perioadă îndelungată evita orice contact cu reprezentanții companiei SRL „Sky Glass Group”, ultima nu avea legătură cu el, nu știa despre mersul procesului, despre încheierile pronunțate de instanțele judecătorești din Republica Moldova, deoarece compania nu a fost anunțată despre ședințele și actele procedurale ale instanțelor judecătorești.

În prezent, compania a contractat un alt avocat, care la 11 aprilie 2019 a aflat despre decizia din 21 septembrie 2016 a Curții Supreme de Justiție.

Întemeindu-și pretențiile în baza dispozițiilor art. 116, 468-469, 475 CPC, a solicitat repunerea în termen, admiterea cererii privind recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine, recunoașterea și încuviințarea executării hotărârii arbitrale a Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 27 februarie 2015 și încheierii Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 24 iunie 2015.

Prin încheierea din 9 noiembrie 2020 a Curții de Apel Bălți, a fost respinsă ca fiind nefondată cererea SRL „Sky Glass Group”, reprezentată de avocatul Irina Cușniriova privind repunerea în termen a cererii cu privire la recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine și refuzat de a recunoaște și de a executa hotărârea arbitrală străină din motivul omiterii termenului prescripției extinctive.

La 20 noiembrie 2020, SRL „Sky Glass Group”, reprezentată de avocatul Valentin Caisîn a declarat recurs împotriva încheierii din 9 noiembrie 2020 a Curții de Apel Bălți, solicitând admiterea acestuia, casarea încheierii contestate, soluționând problema în fond și anume repunerea creditorului SRL „Sky Glass Group” în termen, admiterea cererii privind recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine, recunoașterea și încuviințarea executării hotărârii arbitrale a Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 27 februarie 2015 și încheierii Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 24 iunie 2015.

În motivarea recursului a invocat că hotărârea Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă nu se atribuie la categoria de hotărâre arbitrală în sensul prevederilor art. 475¹ CPC.

Astfel, a remarcat că nu Curtea de Apel Bălți deține competența jurisdicțională și materială întru soluționarea prezentei cereri de recunoaștere spre executare.

Totodată, Curtea de Apel Bălți a indicat că creditorul a omis termenul de prescripție extinctivă, ceea ce este ilegal și neîntemeiat.

În conformitate cu art. 425 CPC, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii.

Astfel, se constată că recurenta s-a conformat prevederilor legale și a declarat recursul la 20 noiembrie 2020 împotriva încheierii din 9 noiembrie 2020 a Curții de Apel Bălți în termenul legal.

În conformitate cu art. 426 alin. (3) CPC, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 2 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza copieii certificate sau electronice a dosarului, pe baza recursului și a referinței la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Studiind materialele dosarului în raport cu temeiurile invocate în recurs Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul neîntemeiat și care urmează a fi respins cu menținerea încheierii contestate din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 427 lit. a) CPC, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

După cum rezultă din materialele dosarului, prin încheierea din 9 noiembrie 2020 a Curții de Apel Bălți, a fost respinsă ca fiind nefondată cererea SRL „Sky Glass Group”, reprezentată de avocatul Irina Cușniriova privind repunerea în termen a cererii cu privire la recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine și refuzat de a recunoaște și de a executa hotărârea arbitrală străină din motivul omiterii termenului prescripției extinctive (f. d. 186-189).

Verificând legalitatea încheierii recurate, în raport cu motivele recursului și cadrul legal aplicabil speței, instanța de recurs constată ca justificată concluzia Curții de Apel Bălți cu privire la depunerea tardivă a cererii cu privire la recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine de către SRL „Sky Glass Group” și lipsa temeiului de repunere a cererii în termen.

În conformitate cu prevederile art. 475¹ alin. (6) CPC, cererea de recunoaștere și executare a hotărârii arbitrale străine pe teritoriul Republicii Moldova poate fi

înaintată în termen de 3 ani de la data la care hotărârea arbitrală străină a devenit obligatorie în conformitate cu legea statului unde a avut loc arbitrajul. Repunerea în termen, în cazul în care acesta a fost omis din motive întemeiate, este reglementată de art. 116.

Din materialele dosarului rezultă că hotărârea arbitrală a Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă, prin care a fost încasată de la debitorul ÎM „Magt-Vest” SRL în beneficiul SRL „Sky Glass Group” suma de 7 714 798 de ruble rusești, penalitatea în mărime de 89 432,31 de ruble rusești, dobânda de întârziere în mărime de 61 879,11 de ruble rusești și taxa de stat în mărime de 66 330,55 de ruble rusești, a fost adoptată la data de 27 februarie 2015, iar încheierea arbitrală a Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă, prin care au fost încasate cheltuielile de asistență juridică în mărime de 548 de dolari SUA convertiți în ruble rusești la data executării, a fost adoptată la data de 24 iunie 2015 (f. d. 35-36, 46).

Analizând cererea cu privire la recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine depusă de SRL „Sky Glass Group”, prin prisma prevederilor legale menționate, Curtea de Apel Bălți corect a concluzionat că de către creditorul SRL „Sky Glass Group” nu a fost respectat termenul de depunere a acestei cereri.

Așadar, după cum a menționat însuși SRL „Sky Glass Group”, la 6 aprilie 2016, s-a adresat în instanțele judecătorești naționale cu o cerere privind recunoașterea și executarea pe teritoriul Republicii Moldova a hotărârii Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 27 februarie 2015 și încheierii Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 24 iunie 2015, care prin încheierea din 28 iulie 2016 a Curții de Apel Bălți, a fost restituită pe motivul neînlăturării neajunsurilor, iar prin decizia din 21 septembrie 2016 a Curții Supreme de Justiție, a fost respins recursul declarat de SRL „Sky Glass Group” și menținută încheierea din 28 iulie 2016 a Curții de Apel Bălți.

Astfel fiind, se va reține că SRL „Sky Glass Group”, în interiorul termenului legal, și-a exercitat dreptul de a solicita recunoașterea și executarea pe teritoriul Republicii Moldova a hotărârii Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 27 februarie 2015 și încheierii Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 24 iunie 2015, cerere care prin încheierea din 28 iulie 2016 a Curții de Apel Bălți, menținută prin decizia din 21 septembrie 2016 a Curții Supreme de Justiție, a fost restituită pe motivul neînlăturării neajunsurilor.

Distinct de aceste constatări este evident că prezenta cerere cu privire la recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale a Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 27 februarie 2015 și încheierii Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 24 iunie 2015, depusă de SRL „Sky Glass Group” la 6 iulie 2020, adică peste un termen de 4 ani și 3 luni din momentul adresării prima dată în instanțele judecătorești naționale cu cererea privind recunoașterea și executarea pe teritoriul Republicii Moldova a hotărârii și încheierii menționate, este în afara termenului legal.

Faptul depunerii tardive a cererii cu privire la recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine, a fost admis și de însuși SRL „Sky Glass Group” prin solicitarea repunerii a acesteia în termen.

Pe cale de consecință, este de remarcat că Curtea de Apel Bălți, prin prisma dispozițiilor art. 116 CPC, care prevede că persoanele care, din motive întemeiate, au omis termenul de îndeplinire a unui act de procedură pot fi repuse în termen de către instanță, corect a refuzat în repunerea în termen a cererii cu privire la recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine depusă de SRL „Sky Glass Group”.

Și asta deoarece, repunerea în termenul de îndeplinire a unui act de procedură, este un beneficiu acordat de lege titularului de drept, având un caracter excepțional, în sensul că o astfel de *cerere este admisibilă doar în cazul în care depășirea acestui termen se datorează unor cauze temeinic justificate*.

În speță, SRL „Sky Glass Group” în susținerea solicitării cu privire la repunerea în termen a cererii cu privire la recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine nu a prezentat probe incontestabile care ar confirma imposibilitatea îndeplinirii actului procedural în termen.

Or, unicul argument invocat cu privire la faptul că anterior s-a adresat în instanțele judecătorești naționale cu cerere privind recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine, în cauză fiind emise și acte judecătorești despre existența cărora SRL „Sky Glass Group”, din vina reprezentantului, a aflat numai la 11 aprilie 2019, nu constituie un temei plauzibil de repunere în termenul de adresare în judecată.

Mai cu seamă că în conformitate cu art. 75 alin. (4) CPC, actele procedurale efectuate de reprezentant în limitele împuternicirilor sale sunt obligatorii pentru persoana reprezentată în măsura în care ele ar fi fost efectuate de ea însăși. *Culpa reprezentantului este echivalentă culpei părții*.

Iar în conformitate cu art. 428 alin. (1) CPC, decizia instanței de recurs emisă după examinarea recursului împotriva încheierii rămâne irevocabilă din momentul emiterii. *Decizia se plasează pe pagina web a instanței la data emiterii*.

Nu constituie temei de admitere a recursului argumentul recurentei invocat în cererea de recurs în sensul că Curtea de Apel Bălți nu deține competența jurisdicțională și materială întru soluționarea prezentei cereri de recunoaștere spre executare.

Aici, vin în susținere prevederile art. 475¹ alin. (1) CPC, care stipulează că cererea de recunoaștere și executare a hotărârii arbitrale străine se prezintă *curții de apel în a cărei circumscripție se află domiciliul/reședința sau sediul părții împotriva căreia este invocată hotărârea arbitrală străină*, iar în cazul în care aceasta nu are domiciliul/reședința sau sediul în Republica Moldova ori domiciliul/reședința sau sediul acesteia nu sunt cunoscute – *curții de apel în a cărei circumscripție sunt situate bunurile acesteia*.

De altfel, însuși SRL „Sky Glass Group” a depus prezenta cerere cu privire la recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale a Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 27 februarie 2015 și încheierii Curții de Arbitraj din orașul Moskova, Federația Rusă din 24 iunie 2015, la Curtea de Apel Bălți, menționând totodată în conținutul cererii că debitorul ÎM „Magt-Vest” SRL are sediul în Republica Moldova or. Soroca str. Feofania Buddee 34A.

Distinct de cele menționate, se atestă legalitatea încheierii din 9 noiembrie 2020 a Curții de Apel Bălți, prin care a fost respinsă ca fiind nefondată cererea SRL „Sky Glass Group”, reprezentată de avocatul Irina Cușniriova privind repunerea în termen a cererii cu privire la recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine și refuzat de a recunoaște și de a executa hotărârea arbitrală străină.

În susținerea acestei concluzii vine și jurisprudența constantă a CEDO care statuează că înrăutățirea unei situații juridice, care a devenit irevocabilă datorită aplicării termenului de prescripție sau care ar fi trebuit să devină irevocabilă dacă termenul de prescripție s-ar fi aplicat, este incompatibilă cu principiul securității raporturilor juridice (hotărârea din 18 iunie 2008 pe cauza SRL Dacia versus Moldova, cererea nr. 3052/04, § 77).

Față de cele ce preced și având în vedere că încheierea contestată este întemeiată și legală, iar criticele invocate de către recurentă sunt nejustificate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul și a menține încheierea.

În conformitate cu art. 427 lit. a), art. 428 CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

decide:

Se respinge recursul declarat de Societatea cu Răspundere Limitată „Sky Glass Group”, reprezentată de avocatul Valentin Caisîn.

Se menține încheierea din 9 noiembrie 2020 a Curții de Apel Bălți, în cauza civilă la cererea Societății cu Răspundere Limitată „Sky Glass Group”, reprezentată de avocatul Irina Cușniriova împotriva ÎM „Magt-Vest” Societate cu Răspundere Limitată cu privire la recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței,
judecătorul

Ala Cobăneanu

judecătorii

Galina Stratulat

Nicolae Craiu